



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 21 december 2000 (10.01)
(OR. en)**

14879/00

LIMITE

EURODAC 6

INLEIDENDE NOTA

van: het komende Zweedse voorzitterschap

aan: de Groep asiel

nr. vorig doc.: 8140/99 EURODAC 5

Betreft: Eurodac - uitvoeringsbepalingen

Hierbij gaat voor de delegaties een ontwerp-verordening van de Raad tot vaststelling van sommige uitvoeringsbepalingen voor de Eurodac-verordening. Het ontwerp is gebaseerd op de tekst van bijlage I bij document 8140/99, die is aangepast om met de bewoordingen van de Eurodac-verordening rekening te houden.

ONTWERP-VERORDENING VAN DE RAAD TOT VASTSTELLING VAN
SOMMIGE UITVOERINGSBEPALINGEN VOOR DE VERORDENING (EG)
Nr. 2725/2000 VAN DE RAAD
BETREFFENDE DE INSTELLING VAN "EURODAC" VOOR DE
VERGELIJKING VAN VINGERAFDRUKKEN TEN BEHOEVE VAN EEN
DOELTREFFENDE TOEPASSING VAN DE OVEREENKOMST VAN
DUBLIN

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2725/2000 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin (hierna "de Eurodac-verordening" te noemen)¹, en met name op artikel 22, lid 1, daarvan,

Overwegende hetgeen volgt:

Artikel 22, lid 1, van de Eurodac-verordening bepaalt dat de Raad de uitvoeringsbepalingen aanneemt die nodig zijn voor respectievelijk de vaststelling van de in artikel 4, lid 7, bedoelde procedure en de procedure voor het afschermen van de in artikel 12, lid 1, bedoelde gegevens, en het opstellen van de in artikel 12, lid 2, van de Eurodac-verordening bedoelde statistieken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Definities

Voor de doeleinden van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) "gegevensbank": de geautomatiseerde centrale gegevensbank overeenkomstig artikel 1, lid 2, van de Eurodac-verordening,

¹ PB L 316 van 15.12.2000, blz. 1.

- b) "vergelijking": het controleren op overeenstemming van de in de gegevensbank opgeslagen vingerafdrukgegevens met die welke door een lidstaat zijn toegezonden.

Artikel 2

Toezening

1. De vingerafdrukken worden gedigitaliseerd en toegezonden in het in bijlage 1 genoemde gegevensformaat. De bij artikel 3 van de Eurodac-verordening opgerichte centrale eenheid zorgt ervoor dat de door de lidstaten toegezonden vingerafdrukgegevens in het geautomatiseerde vingerafdrukherkenningssysteem kunnen worden vergeleken.
2. De toezending van de gegevens overeenkomstig artikel 5, lid 1, van de Eurodac-verordening door de lidstaten geschiedt langs elektronische weg. Toezening van de gegevens op papier met gebruikmaking van het formulier in bijlage 2 of op andere gegevensdragers (diskettes, CD-rom of andere in de toekomst ontwikkelde en algemeen gebruikte gegevensdragers) mag alleen plaatsvinden in geval van langdurige technische storingen.
3. Door middel van het referentienummer overeenkomstig artikel 5, lid 1, onder d), van de Eurodac-verordening moeten de gegevens ondubbelzinnig aan een persoon en aan de lidstaat die de gegevens toezendt kunnen worden gekoppeld. Voorts moet uit dat nummer kunnen worden opgemaakt of het gaat om een asielzoeker, dan wel om een persoon als bedoeld in artikel 8 of artikel 11 van de Eurodac-verordening. Het referentienummer begint met de kenletter(s) volgens de lijst in bijlage 3 waarmee de lidstaat wordt aangeduid die de gegevens toegezonden heeft. Na de kenletter(s) volgt de identificatie van de personencategorie. Gegevens van asielzoekers worden aangeduid met "1", van personen als bedoeld in artikel 8 van de Eurodac-verordening met "2" en van personen als bedoeld in artikel 11 van de Eurodac-verordening met "3".
4. De centrale eenheid bevestigt de ontvangst van de toegezonden gegevens zo spoedig mogelijk.

Artikel 3

Uitvoering van de vergelijking en toezending van het resultaat

1. De lidstaten dragen er zorg voor dat de toegezonden vingerafdrukgegevens van zodanige kwaliteit zijn dat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde herkenningssysteem. De centrale eenheid controleert zo spoedig mogelijk de kwaliteit van de toegezonden vingerafdrukgegevens. Indien vingerafdrukgegevens niet geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdrukherkenningssysteem, verzoekt de centrale eenheid de lidstaat zo spoedig mogelijk om toezending van kwalitatief geschikte vingerafdrukgegevens.
2. De centrale eenheid verricht de vergelijkingen in de volgorde van ontvangst van de verzoeken. Ieder verzoek moet binnen 24 uur afgehandeld zijn. Een lidstaat kan bij verzoeken om vergelijking die langs elektronische weg toegezonden zijn, om redenen van nationaal recht verlangen dat bijzonder dringende vergelijkingen binnen een uur worden verricht. Indien die behandelingstermijnen door omstandigheden die buiten de verantwoordelijkheid van de centrale eenheid vallen niet kunnen worden aangehouden, dan behandelt de centrale eenheid het verzoek als eerste zodra die redenen zijn weggevallen.

Artikel 4

Overige taken van de centrale eenheid

1. De centrale eenheid houdt de gegevens over asielzoekers in de gegevensbank met geschikte technische middelen gescheiden van de gegevens over de in artikel 8 van de Eurodac-verordening aangeduide personen.
2. Op grond van een mededeling van een lidstaat geeft de centrale eenheid een geschikt herkenningsteken aan de gegevens over personen die als vluchteling zijn erkend en toegelaten, en houdt zij die gegevens met geschikte technische middelen gescheiden van de overige gegevens in de gegevensbank. Indien een besluit is genomen overeenkomstig artikel 12, lid 2, onder a), van de Eurodac-verordening, is de eerste zin niet meer van toepassing. De centrale eenheid verwijdert de herkenningstekens en heft de scheiding van de gegevens op.

3. De centrale eenheid stelt vier jaar en zes maanden na de aanvang van de werkzaamheden van Eurodac een statistiek op, waaruit het volgende kan worden afgelezen:

- a) het aantal asielzoekers dat na erkenning en toelating als vluchteling in een lidstaat nogmaals een asielverzoek heeft ingediend in een andere lidstaat;
- b) het aantal asielzoekers dat in meer dan één lidstaat als vluchteling is erkend en toegelaten;
- c) de lidstaten waarin vluchtelingen nogmaals een asielverzoek hebben ingediend, waarbij
 - voor elke lidstaat het aantal asielzoekers wordt vermeld dat wel de vluchtelingenstatus in die staat heeft, maar toch in een andere lidstaat een asielverzoek heeft ingediend, alsmede hun aantal voor elk van deze laatste lidstaten;
 - voor elke lidstaat het aantal asielzoekers wordt vermeld waaraan in een andere lidstaat reeds de vluchtelingenstatus is toegekend, alsmede hun aantal voor elke van deze laatste lidstaten.

4. De centrale eenheid zorgt ervoor dat vergelijkingen op verzoek van een lidstaat overeenkomstig artikel 4, lid 4, van de Eurodac-verordening ook betrekking kunnen hebben op de gegevens die deze lidstaat zelf eerder heeft toegezonden.

Artikel 5

Verplichte registratie

1. De centrale eenheid is gehouden alle gegevensverwerkingsverrichtingen in de centrale eenheid te registreren. Bij die registratie moeten het doel van de toegang, datum en tijdstip, de toegezonden gegevens, de voor een raadpleging gebruikte gegevens en de aanduiding van de invoerende of van de raadplegende nationale eenheid, alsmede de namen van de verantwoordelijke personen worden vermeld.

2. De geregistreerde informatie mag alleen worden gebruikt voor het uitoefenen van toezicht op de naleving van de voorschriften op het gebied van de gegevensbescherming en om de beveiliging van de gegevens overeenkomstig artikel 14 van de Eurodac-verordening te waarborgen. De geregistreerde informatie moet door middel van passende maatregelen tegen onrechtmatige toegang worden beveiligd en na een termijn van één jaar worden gewist, tenzij zij nodig is voor een reeds ingeleide controleprocedure.

Artikel 6

Inwerkingtreding

1. Deze verordening treedt in werking zeven dagen na haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.
2. De Raad evalueert de toepassing van deze verordening binnen vier jaar na de aanvang van de werkzaamheden van Eurodac.

Gegevensformaat voor de uitwisseling van vingerafdrukken

Het gegevensformaat voor de uitwisseling van vingerafdrukken is:

ANSI/NIST - CSL 1

en alle toekomstige aanpassingen van die norm.

ONTWERP VAN EURODAC-VINGERAFDRUKFORMULIER

1. Referentienummer
2. Plaats waar het asielverzoek is ingediend of plaats waar de vreemdeling is staande gehouden
3. Datum waarop het asielverzoek is ingediend of datum waarop de vreemdeling is staande gehouden
4. Geslacht
5. Datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen
6. Datum waarop de gegevens aan de centrale eenheid zijn gestuurd

GEROLDE AFDRUKKEN				
1. Rechterduim	2. Rechterwijsvinger	3. Rechtermiddelvinger	4. Rechterringvinger	5. Rechterpink
↔50mm ? ↓ 40mm	↔40mm	↔40mm	↔40mm	↔50mm
6. Linkerduim	7. Linkerwijsvinger	8. Linkermiddelvinger	9. Linkerringvinger	10. Linkerpink
↔50mm ↑ 40mm	↔40mm	↔40mm	↔40mm	↔50mm

PLATTE AFDRUKKEN			
LINKERHAND Vier vingers tegelijkertijd afgedrukt	TWEЕ DUIMEN Afdrukken tegelijk genomen		RECHTERHAND Vier vingers tegelijkertijd afgedrukt
	LINKS	RECHTS	
	↓ 65mm ↔75mm	↓ 55mm ↔30mm	

Kenletters van de lidstaten

België	BEL
Duitsland	D
Griekenland	GRC
Spanje	ESP
Frankrijk	FRA
Ierland	IRL
Italië	ITA
Luxemburg	LUX
Nederland	NLD
Oostenrijk	AUT
Portugal	PRT
Finland	FIN
Zweden	SWE
Verenigd Koninkrijk	UK